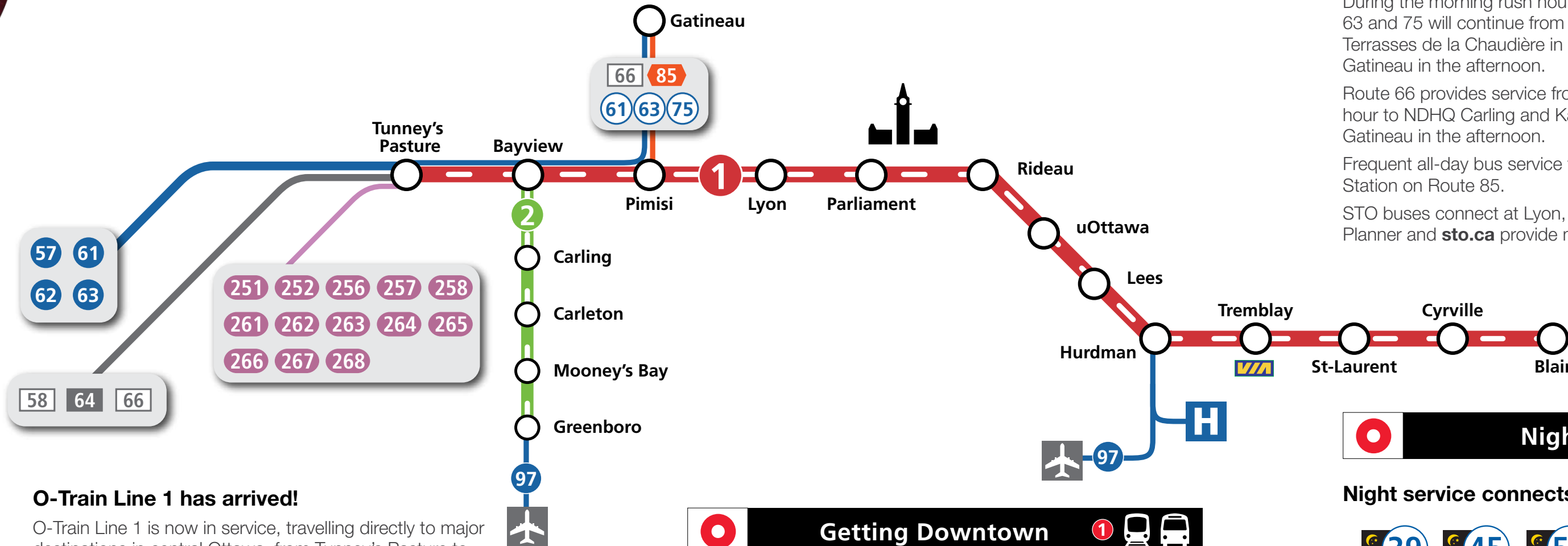


KANATA • STITTSVILLE • BELLS CORNERS

YOUR O-TRAIN CONNECTION



O-Train Line 1 has arrived!

O-Train Line 1 is now in service, travelling directly to major destinations in central Ottawa, from Tunney's Pasture to Blair. Discover how easy it is now to get to and through downtown!

Bus routes are changing

On October 6, bus routes will change to make it even easier to connect to the train. Most routes will no longer travel through downtown, and will connect to Line 1 at one of thirteen new O-Train stations.

Transfer from Line 1 to a Frequent, Rapid or Local bus route to connect to other destinations outside the central area.

Find out what's changing, how to get to the O-Train, and how you can take advantage of the quick, reliable and frequent O-Train service that is transforming public transit in Ottawa.

CHECK THE TRAVEL PLANNER

Simply enter your origin and destination and the Travel Planner will map your route.

octranspo.com/plan



Getting Downtown

O-Train connection at Tunney's Pasture

Bus routes from the west will end at Tunney's Pasture Station, where you can make an easy transfer to O-Train Line 1. From Tunney's Pasture, Line 1 provides frequent, reliable service through downtown Ottawa to central destinations such as the ByWard Market, uOttawa, and VIA Rail.

Frequent, Rapid and Local bus routes at Line 1 stations connect directly to Gatineau, Ottawa Hospital campuses, the airport, and east-end communities such as Vanier, Alta Vista, and Orléans.

NDHQ Carling

Line 1 connection to National Defence and Moodie

Route 66 travels to Moodie Station and Carling Campus from Gatineau and Tunney's Pasture Station in the morning rush hour, and returns in the afternoon. East-end customers - use O-Train Line 1 to Tunney's Pasture, then transfer to Route 66.

Route 58 provides an all-day connection to NDHQ Carling from Moodie Station and Bayshore.

All routes headed to-and-from Kanata and Stittsville stop at Moodie Station.

Getting to Gatineau

Bus service directly to Gatineau

During the morning rush hour, some trips on Rapid routes 61, 63 and 75 will continue from Tunney's Pasture directly to Les Terrasses de la Chaudière in Gatineau, and will return from Gatineau in the afternoon.

Route 66 provides service from Gatineau in the morning rush hour to NDHQ Carling and Kanata North, and return trips to Gatineau in the afternoon.

Frequent all-day bus service to Gatineau is available at Pimisi Station on Route 85.

STO buses connect at Lyon, Parliament and Rideau - the Travel Planner and sto.ca provide more information about STO buses.

Night Service

Night service connects at Rideau Station



Overnight, when O-Train Line 1 is not running, Rapid routes N57 and N61 are extended from Tunney's Pasture through downtown to Rideau Station, making connections with other overnight bus service.

Line 1 Service Hours	Mon-Thu	Fri	Sat	Sun
	5 am to 1 am	5 am to 2 am	6 am to 2 am	8 am to 11 pm

Universities & Colleges

Line 1 connects to Line 2 at Bayview Station for a quick trip to Carleton University and the south end. During rush hours, some trips on routes 61 and 63 also travel directly to Bayview. uOttawa campuses are located directly on Line 1.

From Lincoln Fields and the west end, Rapid bus routes travel to Algonquin College, next to Baseline Station.

Lees Station is your connection point for Saint Paul University on Main Street.

Bus routes 15, 25 and 39 provide a quick connection to La Cité at Blair Station.

New Route Numbers

Old Number	New Number	Route
97	57	Bayshore, Bells Corners, Tunney's Pasture
101	55	Bayshore, Elmvale
103	55	Bayshore, Elmvale
152	58	Moodie, Bells Corners, Lincoln Fields, Tunney's Pasture
152	258	Grandview, Tunney's Pasture
New route	251	Bells Corners, Tunney's Pasture
New route	266	Maxwell Bridge, Tunney's Pasture
LeBreton	Pimisi	New name and station at LeBreton Flats

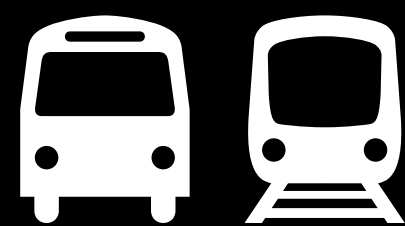
Getting to Ottawa Hospitals

- 45, 55: Hurdman Station is your Line 1 connection point for the Ottawa Hospital General Campus, CHEO and the Rehab Centre on Smyth Road, all served by Route 45. Or you can use Route 55 from Carling and Lees.
- 97, 98, 99: Connections to Riverside Campus are available from Line 1 at Hurdman Station.
- 57: Connect to the Queensway-Carleton Hospital at Bayshore.
- 20: Connect to the Montfort Hospital at St-Laurent.
- 85, 55: From the west end, use Carling Avenue buses to get to the Royal Ottawa Hospital or Ottawa Hospital, Civic Campus. Catch Route 55 at Bayshore or Queensway Station. Catch Route 85 at Lincoln Fields or Bayshore.

Unchanged Routes

In Bells Corners, Kanata and Stittsville, the following routes will not change, but check the schedule for updated trip times:

- 88, 158, 161, 162, 164, 165, 166, 167, 168, 301, 303



BUS ROUTES ARE CHANGING

OCTOBER 6

KANATA, STITTSVILLE, & BELLS CORNERS

OCTRANSPO.COM

KANATA • STITTSVILLE • BELLS CORNERS

VOTRE CORRESPONDANCE AVEC L'O-TRAIN



La Ligne 1 de l'O-Train est en service!

La Ligne 1 de l'O-Train est maintenant en service et dessert directement les principales destinations du centre d'Ottawa, de la station Tunney's Pasture à la station Blair. Découvrez à quel point il est maintenant facile de se rendre au centre-ville et de le traverser!

Changements apportés aux circuits d'autobus

À compter du 6 octobre, de nouveaux circuits d'autobus modifiés faciliteront les correspondances des usagers vers le train. La plupart des circuits ne traverseront plus le centre-ville; ils seront plutôt reliés à l'une des treize nouvelles stations de la Ligne 1 de l'O-Train.

Les correspondances de la Ligne 1 vers un circuit d'autobus rapide, fréquent ou local permettront aux usagers de relier d'autres destinations situées à l'extérieur du centre d'Ottawa.

Découvrez ce qui change, comment accéder à l'O-Train et ce que vous pouvez faire pour tirer parti du service rapide, fiable et fréquent de l'O-Train qui transforme le transport en commun à Ottawa.

VÉRIFIEZ LE PLANIFICATEUR DE TRAJET

Entrez simplement votre point de départ et votre destination, et le Planificateur de trajet dressera la carte de votre itinéraire.

octranspo.com/plan



Se rendre au centre-ville

Correspondance avec l'O-Train à la station Tunney's Pasture

La station Tunney's Pasture servira de terminus pour les circuits d'autobus en provenance de l'ouest; les usagers pourront ainsi profiter d'une correspondance facile avec la Ligne 1 de l'O-Train.

À partir de la station Tunney's Pasture, la Ligne 1 offrira un service fréquent et fiable à travers le centre ville d'Ottawa vers des destinations centrales telles que le marché By, l'Université d'Ottawa et la gare VIA Rail.

Les circuits d'autobus rapides, fréquents ou locaux qui relieront les stations de la Ligne 1 desserviront directement Gatineau, les campus de l'Hôpital d'Ottawa, l'aéroport et des collectivités du secteur est d'Ottawa telles que Vanier, Alta Vista et Orléans.

Service de nuit

Service de nuit offert à partir de la station Rideau



Le circuit N61 sera prolongé à partir de la station Tunney's Pasture pour se rendre à la station Rideau en passant par le centre-ville; des correspondances avec les autres autobus de nuit seront offertes.

Ligne 1	Du lundi au jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
Heures de service	De 5 h à 1 h	De 5 h à 2 h	De 6 h à 2 h	De 8 h à 23 h

Se rendre à Gatineau

Service direct d'autobus à destination de Gatineau

Aux heures de pointe du matin et pour le retour des travailleurs en après-midi, certains trajets sur les circuits rapides 61, 63 et 75 continueront de relier directement la station Tunney's Pasture et Les Terrasses de la Chaudière à Gatineau.

Aux heures de pointe du matin et pour le retour des travailleurs en après-midi, le circuit 66 reliera Gatineau au QGDN Carling et à Kanata-Nord.

Un service d'autobus fréquent sera offert toute la journée à destination de Gatineau à partir de la station Pimisi sur le circuit 85.

Les autobus de la STO relieront les stations Lyon, Parlement et Rideau; pour obtenir plus de renseignements sur le service d'autobus offert par la STO, consultez le Planificateur de trajet et le site sto.ca.

QGDN (complexe Carling)

Correspondance de la Ligne 1 à la Défense nationale et la promenade Moodie

Le circuit 66 desservira la station Moodie et le complexe Carling en provenance de Gatineau et de la station Tunney's Pasture à l'heure de pointe du matin et pour le retour des travailleurs en après-midi. Les usagers du secteur est pourront emprunter la Ligne 1 de l'O-Train vers la station Tunney's Pasture, puis faire la correspondance vers le circuit 66.

Durant toute la journée, le circuit 58 assurera la liaison vers le Quartier général de la Défense nationale (QGDN) au complexe Carling depuis les stations Moodie et Bayshore.

La station Moodie servira de terminus pour tous les circuits en provenance et à destination de Kanata et de Stittsville.

Universités et collèges

La Ligne 1 reliera la Ligne 2 à la station Bayview; les usagers pourront ainsi atteindre rapidement l'Université Carleton et le secteur sud. Aux heures de pointe, certains trajets des circuits 61 et 63 relieront aussi directement Bayview.

Les campus de l'Université d'Ottawa sont situés directement sur la Ligne 1.

Depuis Lincoln Fields et le secteur ouest, les circuits d'autobus rapides desserviront le Collège Algonquin, à côté de la station Baseline.

La station Lees sera le point de correspondance à destination de l'Université Saint-Paul, sur la rue Main.

Les circuits d'autobus 15, 25 et 39 permettront aux étudiants d'atteindre rapidement La Cité Collégiale à partir de la station Blair.

Nouveaux numéros de circuit

Ancien numéro Nouveau numéro

97	57	Bayshore, Bells Corners Tunney's Pasture
101	55	Bayshore Elmvale
103	55	Bayshore Elmvale
152	58	Moodie, Bells Corners Lincoln Fields, Tunney's Pasture
152	258	Grandview Tunney's Pasture
Nouveau circuit	251	Bells Corners Tunney's Pasture
Nouveau circuit	266	Maxwell Bridge Tunney's Pasture
LeBreton	Pimisi	Nouveau nom et nouvelle station aux plaines LeBreton

Se rendre aux hôpitaux d'Ottawa

La station Hurdman sera le point de correspondance sur la Ligne 1 vers le Campus Général de l'Hôpital d'Ottawa, le Centre hospitalier pour enfants de l'est de l'Ontario (CHEO) et le Centre de réadaptation de l'Hôpital d'Ottawa sur le chemin Smyth, tous desservis par le circuit 45. Il sera également possible d'emprunter le circuit 55 à partir des stations Carling et Lees.

Les correspondances avec le campus Riverside seront possibles sur la Ligne 1, à la station Hurdman.

Les usagers qui se rendent à l'Hôpital Queensway-Carleton pourront faire une correspondance à la station Bayshore.

Ceux qui se rendent à l'Hôpital Montfort peuvent faire une correspondance à la station St-Laurent.

Dans le secteur ouest, les usagers pourront prendre un autobus sur l'avenue Carling pour se rendre à l'Hôpital Royal Ottawa ou au Campus Civic de l'Hôpital d'Ottawa. Ils pourront prendre le circuit 55 à partir des stations Bayshore ou Queensway ou, encore, le circuit 85 aux stations Lincoln Fields ou Bayshore.

Circuits inchangés

À Bells Corners, Kanata et Stittsville, les circuits suivants ne changeront pas, mais les horaires pourraient être mis à jour :

88	158	161	162	164	165	166	167	168	301	303
----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----



CHANGEMENTS APPORTÉS AUX CIRCUITS D'AUTOBUS

6 OCTOBRE

KANATA, STITTSVILLE, et BELLS CORNERS

OCTRANSPO.COM